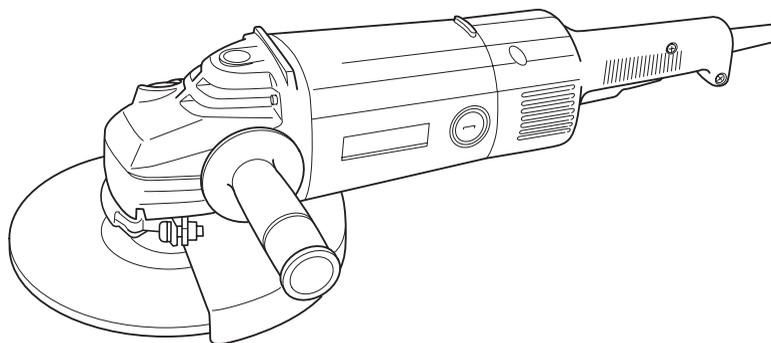


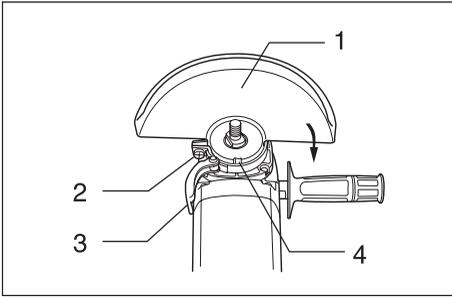


Угаона бруслица

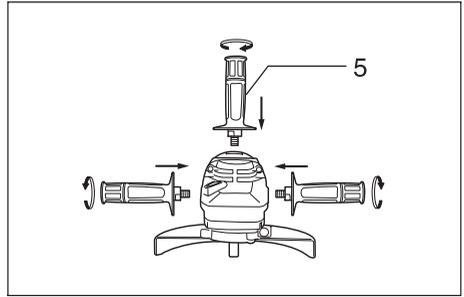
Упутство за употребу

180 мм 9077/9077S/9077SL
230 мм 9079/9079S

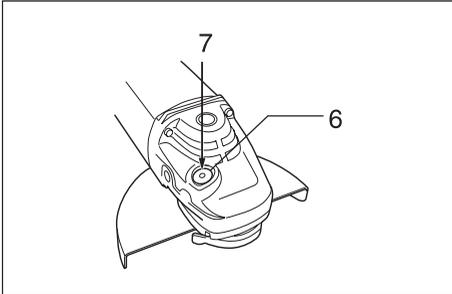




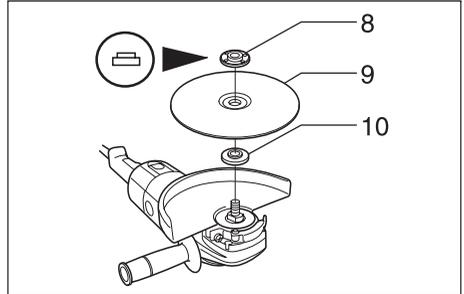
1



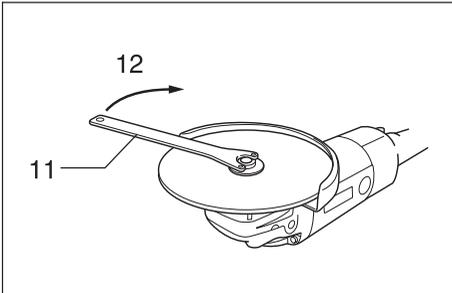
2



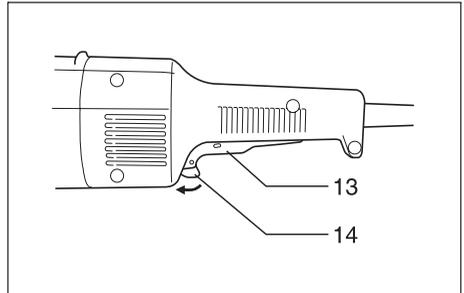
3



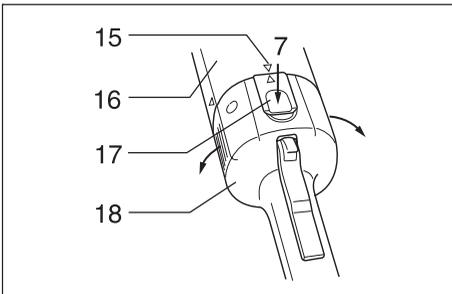
4



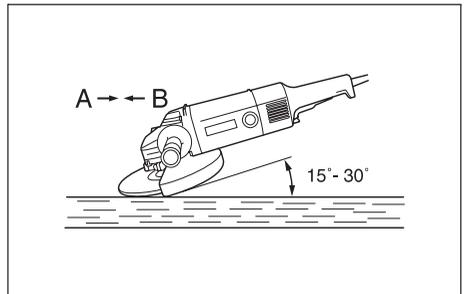
5



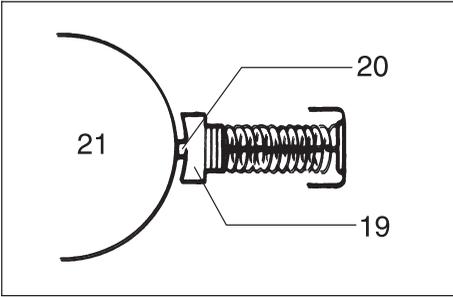
6



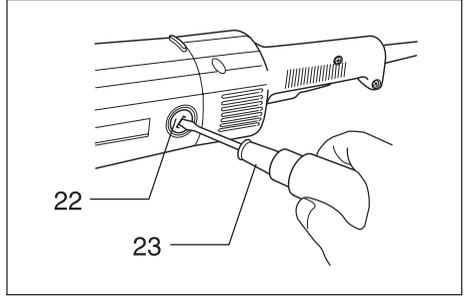
7



8



9



10

Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



- Прочитајте упутство за употребу



- ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



- Носите заштитне наочаре

- Само за европске државе



Електричне алате не одлажите у кућне отпатке!

Према Европској смерници 2002/96/ЕС о старим електричним и електронским уређајима и преузимању у национално право, истрошени електрични алати морају одвојено да се сакупљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

Преглед саставних делова

1 Штитник плоче	9 Брусна плоча	18 Дршка
2 Завртањ	10 Унутрашња прирубница	19 Угљена четкица
3 Полуга	11 Кључ за сигурносни навртањ	20 Изолациони врх
4 Жлеб	12 Затегнути	21 Колектор
5 Бочни рукохват (помоћни рукохват)	13 Окидач за укључивање	22 Поклопац држача четкица
6 Блокада вретена	14 Полуга за блокирање	23 Одвијач
7 Притиснути	15 Ознака Δ	
8 Сигурносни навртањ	16 Кућиште мотора	
	17 Тастер за блокирање	

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел	9077/9077S	9077SL	9079/9079S
Пречник брусне плоче	180 мм	180 мм	230 мм
Навој вретена	M14	M14	M14
Број обртаја у слободном ходу (мин ⁻¹).....	7.600	6.000	6.000
Укупна дужина	484 мм	484 мм	484 мм
Нето маса	5,3 кг	5,3 кг	5,3 кг

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

Прикључивање на електричну мрежу

Напон електричне мреже мора да се подудара са подацима на натписној плочици. Апарат ради само са једнофазном наизменичном струјом. Апарат је двоструко заштитно изолован према европским смерницама и зато може да се прикључи и у утичнице без уземљења.

За јавне нисконапонске дистрибутивне системе између 220V и 250V

Укључивање електричног уређаја изазива варирање напона. Рад овог уређаја под неповољним условима напајања може да има негативан утицај на рад других апарата. Са импеданцом од 0,25 ома или мањом не би требало да има негативних ефеката. Фасунг који се користи за овај алат требало би да буде заштићен осигурачем или заштитним кружним прекидачем за аутоматско искључивање у случају губитка напона.

Безбедносни савети

Пре прве употребе прочитајте приложено упутство за сигуран рад и придржавајте га се током рада.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

УПОЗОРЕЊЕ: Приликом употребе електричних алата увек се треба придржавати основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Пре употребе овог производа прочитајте и пошгујте наведена упутства.

- 1. Радни простор мора увек да буде чист.** Неуредан радни простор доводи до повреда.
- 2. Радите у одговарајућем радном окружењу.** Електрични алат не излажите киши. Немојте да га користите у влажном или мокром простору. Радни простор треба да буде добро осветљен. Електрични алат не употребљавајте тамо где постоји опасност од пожара или експлозије.
- 3. Заштитите се од електричног удара.** Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете (нпр. цеви, радијатори, фриџидери, штедњаци).
- 4. Деци не дозволите да се приближе подручју рада.** Не дозволите другим особама да додирују алат или продужни кабл. Сви морају да се налазе изван подручја рада.
- 5. Одложите алат који не употребљавате.** Ако алат не употребљавате, одложите га на суво, високо или закључано место изван дохвата деце.
- 6. Не преоптерећујте алат.** Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
- 7. Током рада увек употребљавајте прави алат.** Не очекујте од мањег алата да ће обавити задатак већег. Алат не употребљавајте за ненаменски рад; на пример, кружну тестеру не употребљавајте за сечење дрвених грана или трупца.
- 8. Носите одговарајућу одећу.** Немојте да носите широку одећу или накит јер могу да их захвате покретни делови алата. Када радите на отвореном, употребљавајте рукавице и хрпаву обућу. Ако имате дугу косу, покријте је одговарајућом капом.

9. **Употребљавајте заштиту за очи и слух.** Ако током рада настаје прашина, употребите и маску за заштиту од прашине.
10. **Прикључите опрему за усисавање прашине.** Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се правилно користе.
11. **Пазите да не оштетите електрични кабл.** Алат не носите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица.
12. **Причврстите предмет обраде.** За причвршћивање предмета обраде употребите стегу. То је сигурније од придржавања руком. Тако ћете алат моћи да држите са обе руке.
13. **Током рада се не нагињите превише.** Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.
14. **Брижљиво одржавајте алат.** Побрините се да резни алат увек буде оштар и чист за бољи и сигурнији рад. Придржавајте се упутстава за подмазивање и замену додатака. Редовно прегледајте каблове. Према потреби нека их поправи овлашћени сервисер. Редовно прегледајте продужне каблове и замените их ако су оштећени. Рукохвати увек морају да буду суви, чисти и без остатака масти.
15. **Искључите алат из мреже.** Утикач извучите из утичне када алат не употребљавате и пре одржавања или замене додатака као што су сечива, наставци и секачи.
16. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.** Увек проверите да ли су кључеви алата и кључеви за подешавање уклоњени из алата пре него што га укључите.
17. **Спречите ненамерно укључивање.** Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање. Пре прикључивања алата на мрежу проверите да ли се прекидач налази у положају за искључивање.
18. **Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.** Када алат користите на отвореном, употребите само продужне каблове који су намењени за спољашњу употребу.
19. **Будите опрезни.** Увек посматрајте шта радите. Поступајте промишљено. Не радите са алатом ако сте уморни.
20. **Прегледајте оштећене делове.** Пре даље употребе алата прегледајте заштитну опрему односно оштећени део да бисте установили хоће ли и даље правилно радити. Проверите да ли су покретни делови можда уклетшени, да ли су правилно поравнати и монтирани и да ли су сломљени. Сви делови морају да буду правилно уграђени. Заштитну опрему или било који други оштећени део треба поправити на

одговарајући начин или заменити у овлашћеном сервису, осим ако то у овом упутству за употребу није наведено другачије. Оштећене прекидаче треба заменити у овлашћеном сервису. Алат не употребљавајте ако не можете да га укључите или искључите прекидачем за укључивање/искључивање.

21. **Упозорење:** Употреба додатака или опреме која није наведена у овом упутству или у каталогу, може да доведе до повреда.
22. **Алат мора да поправља одговарајуће оспособљени стручњак.** Овај електрични алат одговара важећим сигурносним прописима. Поправке смеју да обављају само квалификоване особе. У супротном, алат може да буде веома опасан.

ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

ENB031-3

1. Употребљавајте заштиту за очи и уши.
2. Пре почетка било каквих радова на алату проверите да ли је алат искључен и утикач извучен из утичне.
3. Осигурачи морају увек да се налазе на свом месту.
4. Употребљавајте само плоче одговарајуће величине за број обртаја који је наведен као највиши број обртаја у слободном ходу на натписној плочици алата. Када користите коленасте брусне плоче, увек употребљавајте само плоче појачане стакленим влакнима.
5. Пре почетка рада пажљиво прегледајте да ли је плоча напукнута односно оштећена. Ако је плоча напукнута или оштећена, одмах је замените.
6. Водите рачуна о упутству произвођача у вези са правилном монтажом и употребом брусних плоча. Плочама рукујте опрезно.
7. За прилагођавање брусних плоча са већим отвором не употребљавајте раздвојене редукционе спојнице или адаптере.
8. Употребљавајте само прирубнице које су спецификоване за овај алат.
9. Немојте да оштећујете вретено, прирубницу (посебно монтажну површину) или навртањ за причвршћивање. Оштећење тих делова може да проузрокује распадање брусне плоче.
10. Код алата са навојним отвором плоче побрините се да дужина навоја на плочи одговара за прихватање дужине вретена.
11. Пре употребе алата на предмету употребе тестирајте га 30 секунди у сигурном положају када је највиша брзина у слободном ходу. Ако приметите вибрације или подхртавање, што је знак неправилне монтаже или неуравнотежене плоче,

- одмах престаните с радом. Прегледајте алат и откријте узрок сметње.
12. Проверите да ли предмет обраде има одговарајући ослонац.
 13. Чврсто држите алат.
 14. Не приближавајте руке деловима који се окрећу.
 15. Пре укључивања прекидача плоча не сме да додирује предмет обраде.
 16. За брушење употребљавајте прописану површину плоче.
 17. За брушење не употребљавајте плочу за одсецање.
 18. Водите рачуна о варничењу. Алат држите тако да искре не лете према Вама, другим особама или запаљивим материјалима.
 19. Водите рачуна о томе да се плоча окреће још извесно време после искључивања алата.
 20. Предмет обраде не додирујте одмах после завршеног брушења, јер може да буде врло врућ и можете да се опечете.
 21. Алат поставите тако да се електрични кабл током рада увек налази иза предмета обраде.
 22. Ако је радно место врло вруће, влажно или пуно прашине која спроводи електрицитет, прикључите апарат помоћу прекидача за заштиту од кратког споја (30 МА).
 23. Алат не употребљавајте за обраду материјала који садрже азбест.
 24. За брушење не употребљавајте воду или средства за подмазивање.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ АЛАТОМ

Постављање заштитног поклопца (сл. 1)

Важно:

Пре монтаже односно растављања штитника плоче увек проверите да ли је алат искључен и одвојен од струјне мреже.

Када постављате коленасту плочу или брусну плочу за одсецање, увек користите штитник плоче. Попустите полуку за заштитном поклопцу. Заштитни поклопац поставите тако да избочина на обручу заштитног поклопца буде поравната са жлебом на кућишту алата. После тога заштитни поклопац окрените за 180° у смеру казаљке на сату. Затегните полуку да бисте причврстили штитник плоче. Ако је полука сувише стегнута или сувише лабава приликом причвршћивања штитника плоче, попустите или затегните завртањ да бисте подесили затегнутост обруча штитника плоче.

Монтажа бочног рукохвата (помоћног рукохвата) (слика 2)

Пре монтаже односно растављања штитника плоче увек проверите да ли је алат искључен и одвојен од струјне мреже.

Пре почетка рада увек поставите бочни рукохват на алат. Бочни рукохват може да се постави у било који од три положаја са стране алата који је погодан и који омогућује да штитник буде добро постављен. Током рада увек са обе руке чврсто држите ручицу алата за укључивање и бочни рукохват.

Блокада вретена (слика 3)

Притисните тастер за блокаду вретена да се осовина не би обртала када постављате или скидате додатну опрему.

ПАЖЊА:

- Немојте да активирате блокаду вретена када се осовина окреће. У супротном, алат може да се оштети.

Постављање и скидање брусне плоче/вишенаменске плоче (слике 4 и 5)

Важно:

Пре монтаже односно скидања брусне плоче увек проверите да ли је алат искључен и одвојен од струјне мреже.

Унутрашњу прирубницу поставите на вретено. Брусну плочу навуците на унутрашњу прирубницу, после тога заврните сигурносни навртањ на вретено. Да бисте притегли сигурносни навртањ, притисните тастер за блокаду вретена тако да осовина не може да се обрће. После тога кључем притегните сигурносни навртањ у смеру казаљке на сату. Приликом скидања брусне плоче примените обрнути редослед.

Функционисање прекидача (слика 6)

ПАЖЊА:

Пре прикључивања алата на мрежу увек проверите да ли окидач ради правилно и да ли се враћа у положај „OFF” када га пустите.

За Велику Британију, Аустралију, Нови Зеланд, Француску, Реунион и Алжир
Полуга за блокирање служи за спречавање нехотичног активирања окидача. Да бисте укључили алат, гурните полуку за блокирање у смеру стрелице а затим повуците окидач. Да бисте искључили алат, пустите окидач.

За Немачку, Аустрију, Италију, Швајцарску, Холандију, Белгију, Шпанију, Португалију, Данску, Шведску, Норвешку, Финску, Грчку, Русију и Јужноафричку Републику

Полуга за блокирање служи за спречавање нехотичног активирања окидача. Да бисте укључили алат, гурните полуку за

блокирање у смеру стрелице а затим повуците окидач. Да бисте искључили алат, пустите окидач. За непрекидни рад гурните полугу за блокирање у смеру стрелице, повуците окидач а затим гурните полугу за блокирање још више у смеру стрелице. Да бисте ослободили алат из блокираног положаја, повуците окидач до краја а затим га пустите.

За све остале државе

За укључивање алата једноставно повуците окидач. Да бисте искључили алат, пустите окидач. За непрекидни рад повуците окидач а затим гурните полугу за блокирање у смеру стрелице. Да бисте ослободили алат из блокираног положаја, повуците окидач до краја а затим га пустите.

НАПОМЕНА:

Модел 9077S, 9077SL и 9079S почињу споро да раде када се укључе. Овај меки старт обезбеђује тиши рад и мањи замор корисника алата.

Положаји ручице за укључивање (сл. 7)

Ручица за укључивање може да се ротира 90° лево или десно да би одговарала потребама посла који обављате. Прво извуците утикач из струје. Притисните тастер за блокирање и окрећите ручицу за укључивање док ознака Δ на тастеру за блокирање не буде у равни са истом ознаком на кућишту мотора. Ручица за укључивање биће блокирана у том положају.

Упутство за рад (сл. 8)

ПАЖЊА:

По завршетку рада увек искључите алат и сачекајте да се плоча потпуно заустави пре него што спустите алат.

Алат чврсто држите са обе руке. Укључите уређај и поставите брусну плочу или брусни диск на предмет обраде.

Ивицу брусне плоче или диска углавном треба држати под углом од око 15°–30° уз површину предмета обраде. Током уходавања нове плоче брусницу не померајте у смеру В, јер ће у супротном плоча зарезати предмет обраде. Када се ивица плоче због употребе заокружи, плочу можете да употребљавате и у смеру А и у смеру В.

УПОЗОРЕЊЕ:

- Током рада никада не употребљавајте силу. Сама тежина алата обезбеђује довољан притисак. У случају претераног притиска постоји опасност да се плоча распадне.
- Наставак рада на истрошеној плочи може да доведе до експлозије плоче и озбиљних повреда. Брусну плочу не треба више користити када се истроши до 115 мм у

пречнику. Коришћење плоче после тога није безбедно. Треба је уклонити и онеспособити намерним уништавањем.

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЖЊА:

Пре сваког захвата на алату проверите да ли сте искључили прекидач (положај OFF) и извадили прикључни кабл из утичнице.

Замена угљених четкица (слике 9 и 10)

Када смоласти изолациони врх у угљеним четкицама због њихове истрошености дође у додир са колектором, мотор машине аутоматски се зауставља. Када се то догоди, четкице треба заменити (увек у пару). Замене угљене четкице морају да одговарају типу Ваше угаоне бруснице. Употребљавајте само идентичне угљене четкице.

Сигуран и поуздан рад машине загарантован је само ако поправке, одржавање и подешавања поверите овлашћеном сервису за алате Макита, искључиво уз употребу оригиналних резервних делова.

Бука и вибрације код модела 9077/9077S/9079/9079S

Карактеристична вредност нивоа звучног притиска износи 88 дБ (А)

Током рада јачина звука може да прелази 101 дБ (А)

– Носите заштиту за уши –

Карактеристична ефективна вредност убрзања износи 3 м/с²

СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

Доле потписани Јасухико Канзаки, овлашћена особа друштва Makita Corporation,
3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446-8502 Japan, изјављује да је овај
производ друштва Makita Corporation Japan

(серијски број: серијска производња)

према директивама Савета 73/23/ЕЕС и 89/336/ЕЕС и 89/37/ЕС усклађен са
следећим прописима односно нормативима:
HD400, EN50144, EN55014, EN61000.

Јасухико Канзаки **CE 99**



Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

884236A209